

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

IX. évfolyam.

FIUME, kedd 1912. április 16.

84. szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229).
Gradinata del Sasso Bianco 3, Wurzer ház 1 em.

Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.

Előfizetési ár:

Egész évre 24 kor. | Negyedévre 6 kor.

Félévre 12 kor. | Egy óra 2 kor.

Egyes szám ára helyben 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Merkantilizmus és merkantilisták.

Jelszavak uraiják a közéletünket. Jelszavakkal dolgozunk nemcsak a politika terén, hanem a közgazdasági élet ágazataiban is. Mind sajnós, a jelszavak által teremtett hamis fogalmak egyetlen egy téren sem nyilvánulnak oly szembeötlően, mint kereskedelmünk terén.

A gazdasági kérdések harci zajában a kereskedelem kinövéséi a „merkantilizmus” jelszavával illetetnek és a termeléssel foglalkozó gazda és iparos — de különösen a gazda — szinte megborxad ez idegenül hangzó szó hallatára. Nem tudja ugyan, hogy mit jelent, de mindenestre megijed tőle és mert divatos, hát sajdja a „merkantilista” kereskedőt.

A mi viszonyainkat tartva szem előtt, valóban hiú, üres munka a „merkantilizmus” szóval a falra festeni és a közgazdaság naiv nyerekeit a „merkantilisták” mumusával ijeszteni. Nálunk igazán csak idegen jelszavak hamis fogalma van meg, hiszen nekünk ép oly értékessé van kereskedelmünk, mint ahogy nincsenek kereskedőink.

Roscher egyik nagy munkáját a következő szavakkal fejezi be: „Minél merevebben és minél engesztelhetetlenebbül állnak a gazdasági pártok egymással szemben, annál inkább növekszik az igaz kutatóknak, hogy az ellenes egyoldalságok jó oldalait megismerje.” Mi is, kik a gazdasági pártok harcainak kutatására vállalkoztunk, szeretnők a harcba vont

kereskedelem egyoldalságait megismerni és abból következtetéseket levonni; kutatásunk, tanulmányunk egyetlen eredménye azonban csak az az egy szomorú tény, hogy nincsen kereskedelmünk.

Mert az öltészerűen dolgozó kereskedők működése még nem jelent kereskedelmet. Ha vannak e téren kinövés — és az élet mely terén nincsenek — az ilyen kinövés erősebb, fokozottabb mérvben ott jelentkeznek, ahol a kereskedelem nincs kellőleg szervezve. De bármily hangosak is legyenek az ellenvélemények, az ország mezőgazdasága és ipara, tehát az országnak mezőgazdaságra hivatott tényezői munkálkodásuk eredményét csakis a jól szervezett kereskedelem által láthatják biztosítva. Es ebből következik, hogy akár agrárius, akár ipari szempontból nézzük a dolgot, el kell ismerni, hogy a kereskedő a legfontosabb gazdasági szerepre van hivatva.

De, ha ez igaz, miért van az mégis, hogy nálunk — a par excellence mezőgazdasági államban — a természetszerűleg támadt, de mesterségesen fokozott gazdasági harcban az agrárkörök a kereskedelmet, a kereskedőt támadják? Nos, hát azért, mert, amint már ismételtül kiemeltük, szervezett kereskedelmünk egyáltalában nincs és a békében vagy harcban felvetett gazdasági kérdések ki lesznek vetkőztetve általános jellegűből és egyéni minősítést nyerve, úgy elmérgesednek, hogy az egymásra utalt közgazdasági tényezők ma

ellenségként állnak egymással szemben. De ez nem következhetett volna be soha, ha kereskedelmünk hivatásuk magaslatán álló, öntudatos, intelligens kereskedőkre támaszkodhatnék. De ilyen kereskedőink, fájdalom, nincsenek. Ami kereskedelmünk van, azt nem a mi úgynevezett kereskedőink teremtették. Teremtette kizárólag az állam, anyagi erőnkét messze meghaladó áldozatokkal és évről-évre fokozódó gondozással.

Ahol a magyar kereskedelem bármily irányú és célú intézményre vagy szervezetre támaszkodik, az mind kizárólag állami kezdeményezésnek, állami beavatkozásnak, állami fentartásnak köszöni létét. Akár kül-, akár a belkereskedelmet tekintjük, nem találunk egyetlen intézményt sem, amely a magasabb nivón álló kereskedelem érdekeinek szolgálna, kereskedők által társadalmi uton létesített volna. De igenis ismerünk intézményeket, amelyek állami kezdeményezés folytán az állam és társadalom anyagi segítségével jól átgondolt kereskedelmi szervezetre létesített és eredeti rendeltetésük teljesen hajótörést szenvedett a vezetéssel megbízott kereskedőszakértők értelmiségi hiányán és főleg azért, mert nincsenek magasabb látkörrel bíró kereskedőink.

Közgazdasági tekintetben azzal a jellemző jelenséggel állunk szemben, hogy politikai önállóságunk visszanyerése óta a gazdasági életünknek termeléssel foglalkozó tényezői sok-

„A Tengerpart” tárcája.

A pantalon.

Pilestron Julesnek, mint a legtöbb írónak, meg volt az az idegölő szokása, hogy szerette felolvasni a műveit. Meghívta barátait társalgás közben odavetette:

— Szórákoztatna benneteket, ha felolvasnék néhány fejezetet?

Senki sem mert nemet mondani és megkezdődött a felolvasás.

Hálás unalomban hallgatták végig és megkezdődött csak azon gondolatban nyertek, hogy a felolvasás végeztével Pilestronéval, az elragadó, bájos Mounette-el cseveghetnek, aki tréfás kétségbeeséssel panaszkodta:

— Ha önök távoztak, a végét még nem kell végighallgatni!

Pilestron hatvan regényt irt össze s egy szerencsétlen kiadó vállalkozott is gyűjteményes kiadásukra, tizenkét vaskos kötetben. A regények rettenetesen unalmasok voltak, megkön a hős mindig megkapta a hősnőt, rájuk pedig épp oly unalmas volt s a külsőjét is, zsenihez ilően, elhanyagolta.

Mounette viszont az eleganciát kedvelte s meg nem értett asszonyok osztályához tartozott. Vértanu arccal hallgatta a kínos, hosszú felolvasásokat s olykor elmosolyodott. Jules ilyenkor dühösen fakadt ki:

— Amit olvasok, csöppet se vidám. Miért nevetsz? Micsoda hülyeség!

Hát végül is Mounette megszokta érdeklődő arccal hallgatni az olvasást, mialatt gondolatai másutt kóvályogtak s az egészről egy szót se hallott.

Ekkoriban történt, hogy a véletlen útjába vezetett Creton James, a sportemant s a szíve az első látásnál feldobogott. Az a kifogástalanul vasalt nadrág, melyen soha egy ránc, egy gyűrődés, a gyönyörű topánok, selymes bausz s az alóla kivilló fehér fogak, elegendők, hogy megdobogtassa egy asszony szívét, kinek az ura bozontos szakálu és bársonyos kabátot visel.

Jamesnek is tetszett a bájos babaarcu Mounette s engedelmesen tűrte, hogy az asszonyka bemutatassa a férjének.

— Ime, barátom, egyik legrajongóbb bámulója!

— Igen, mester — erősítette James.

Jules nagyon kedvesnek találta ifjú hódolóját s csakhamar megajándékozta műveinek tizenkét diszkötetes tiszteletpéldányával. Elragadó estétet öltöztek együtt, hármában. Jules a kis asztal mellett olvasott. James kétségbeesett arccal küzdött az álmoság ellen s Mounette arcát kezére támasztva hallgatott, rajongó tekintettel gyönyörködve, nézve szerelmét . . .

De egy este James kidőlt. Jules valami mulatót olvasott és James elfelejtett nevetni. Az író ekkor magyarázólag fordult hozzá:

— Ön nem nevet, barátom, tehát valószínűleg nem értette. Hadd ismétljem.

— Bocsánat. Nem éreztem jól magam. Kénytelen vagyok visszavonulni . . .

S távozott.

Másnap délután a felesége nem lévén honu, Julesnek hirtelen eszébe ötlött, hogy kedves volna fiatal barátját meglátogatni, érdeklődni hogyléte felől és egyben a regény elmaradt végét is elolvasni. A kéziratot zsebébe rejtve, elsietett hát a Pen'hévre-utcába, ahol a sportsman lakott egy diszkrét, földszinti lakásban. A kulcs benn volt a zárban és Jules benyitott.

A szalonban egy ismerős parfüm illata kóválygott. Az asztalon a felesége arcképe, a következő emléksorral:

— Neked édes, hogy mindig lássál!

— Micsoda ortográfia! — mormogá kétségbeesetten. Egyik széken Mounette egy fésűköpenye. Dühösen ragadta meg, de amint pillantása tovább esett, felordított, mint egy halálra sebzett vadállat.

— Ah, ez már sok!

A földön ott hevert műveinek tizenkét kötete, sorjában s alattuk, mint egy prés alatt, James nadrágja. Az ő műveivel vasalja ellenállhatatlan simára. Ah! Ez sok . . .

A lármára beszaladt a bűnös, hevenyében magára kapott hódító pyjemában. Rögtön megértett mindent és sajnálkozó arccal akart valamit hebegni, de Jules fájdalmas arccal a szavába vágott, reszkető kézzel mutatva e leprélt pantalonra és szemrehányólag szólt:

— Oh, James! James! Legalább más könyveket választott volna!

H. G.

kal gyorsabban és sok esetben eredményesen beillesztették magukat a világvverseny által felállított keretbe, mint az értékesítéssel, a közvetítéssel foglalkozó tényezők. Mezőgazdasági termelésünk mindinkább okszerű és belterjes lett, gyáripárunk egynemely ágazatban hatalmasan fejlődött és megállja helyét a világvversenyben és gyáripárunk vezető emberei műszaki tudásukkal számot tesznek, nem kevés esetben első helyet foglalnak el a világ elsői között. Haladunk, fejlődünk a munka terén, hátramaradtunk a kereskedői képzettség, a kereskedelmi értelmiség és ezzel a helyes célnak szolgáló kereskedelmi intézmények terén. És e jelenség is fényesen igazolja a magyarság tulajdonságaiban és sajátágaiban rejlő nagy ethikai erőt. Munkára termett nép vagyunk. Hajlamunk, szorgalmunk, tehetségünk a munkára irányul és e téren csak helyes kezdeményezésre, jó irányu vezetésre van szükség és ezuton jól és biztosan tudunk haladni. Nem így kereskedelmi léren! Nincsen igazi hajlamunk erre. És nem haladtunk a téren, mert vajmi kevés történt e hajlam serkentésére.

Az állam a kereskedelem emelésére nagyon sok dologi intézményt létesített, sok eszközt bocsátott a kereskedelem rendelkezésére, de az egyén nevelése figyelmen kívül hagyott. Nem neveltünk kereskedőket. Építettünk hajókat, de nem neveltünk kormányosokat és kapitányokat.

A kereskedelemnek meg kell adni azt a helyet, amely az állam életében indokoltan megilleti. Ámde e helyet csak úgy tarthatja meg, ha szakszerű nevelése és öntudatos képzettsége erre az egyéni erőt megadja azoknak, akik kereskedőknek indultak és azok akarnak is maradni. És majd ha kereskedőink a kellő nevelés és képzettség alapján, önmaguk is megismerik hivatásuk horderejét és ők maguk is az államot fenntartó gazdasági elemek egyenrangú tényezőinek tartván magukat, eszerint teljesítik is feladatukat, — ez esetben tiltakozás nélkül elfogadhatják a „merkantilist” jelzőt.

A „merkantilizmus” a 17. és 18. században keletkezett, azért, hogy Franciaországot gazdaságilag megmentsse Hollandia uralmától. A magyar „merkantilizmus”-nak is meg van a maga nagy hivatása: önállóvá, függetlenné tenni a magyar termelést és biztosítani számára a piacot itthon és a külföldön. De ehhez a helyzet magaslatán álló, a helyzet magaslatán elismert, az állam életében méltó helyet elfoglaló kereskedelem szükséges. Ezt a helyzet azonban csakis társadalmi uton kifejtett erős, céltudatos működéssel lehet elérni. És ha van a magyar kereskedelemnek olyan érdekképviselete, amely szervezésével és tudásával kellő arányban áll e nagy feladattal, úgy ezt a helyet el is foglalhatják. Föltéve, ha akarják.

UJDONSÁGOK.

TÁJÉKOZTATÓ.

— A tengerészeti hatóság épületében levő m. kir. biológiai állomás és aquárium díjtalanul megtekinthető naponta d. e. 10-től 1-ig és d. u. 3-tól 6-ig.

— A Nákó-könyvtár az állami tisztviselők egyesülete tagjai részére minden pénteken este 6-tól 7-ig áll rendelkezésre a Cambieri-téri állami elemi fiúiskolában.

— A városi könyvtár naponta d. u. 5-től 8-ig áll a közönség rendelkezésére.

— A népkert (Giardino publico) nyitva van este 7 óráig.

— A temető naponta d. u. 6 óráig látogatható.

— A tersattói Frangepán-vár naponta megtekinthető egy korona beléptidij ellenében. (Feljárt a susáki hiddal szemben levő lépcsőn vagy kocsin a susáki Boulevarde-on.)

— József főherceg diszkertje (a kormányzó palota mellett) megtekinthető a fenséges család távollétében hétköznapokon reggeltől estig. Vasárnap a kert zárva van. Beléptidij nincs.

— Az „Adriatica” cognacgyár susáki gyártelepe minden előzetes engedély nélkül megtekinthető reggel 9 órától este 6-ig.

— A Danubius-hajógyár telepe, a rizshántológyár, a papirgyár, kőolajfinomítógyár, a torpedógyár és a susáki Litorale konzervgyár csak az illető gyárvezetőségek speciális engedelmével tekinthetők meg.

— A kivándorlási ház megtekintésére (Via Industria) a kir. kormányzóság ad ki belépőjegyet.

— A kormányzó Budapesten. Gróf Wickenburg István v. b. t. t. kormányzó holnap este a gyorsvonattal Budapestre utazik. A kormányzó néhány napig Budapesten marad és több folyó ügyet fog elintézni.

— Kitüntetés. A király Büchler P. móri főrabbinak, dr. Frank József fiumei főrabbi apósának kiváló érdemei elismerésül a koronás aranyéremkeresztet adományozta.

— Személyi hírek. Lovag Brosschan, a horvát hétszemélyes tábla elnöke, gróf Orsich de Oroszlavje családjával és Kremsek Leo argentinai főkonzul Fiuméből hosszabb tartózkodásra Noviba érkeztek és a San Marinó szállodában szálltak meg.

— Bartóky államtitkár Fiumében. Dr. Bartóky József földművelésügyi államtitkár néhány napi üdülését befejezte s vasárnap Voloskából Fiuméba érkezett. Innen folytatta utját vissza Budapestre, ahol ma délelőtt már átvette hivatala vezetését.

— Az állandó bizottság ülése. A városi állandó bizottság holnap, kedden délelőtt ülést tart, amelyen kisebb ügyek kerülnek tárgyalásra.

— Kinevezés. Wickenburg István gróf v. b. t. t. kormányzó, a tengerészeti hatóság elnöke Battistin András tengerészeti hatósági díjnotát fizetés nélküli irodaségdtisztté nevezte ki.

— Vihar a tengeren. Az Európaszerte uralkodó hideg téli időjárás nem kerülte el Fiumét sem. A Quarnerón napok óta dühöng a bóra egyre fokozódó erősséggel. Ma reggel ugyszólván tetőpontját érte el a vihar, amelynek sajnos ez alkalommal sem maradtak el a káros következményei. A „Pepino Ajelo” olasz vitorlás a kikötőben árbóctörést szenvedett a nagy viharban. A „Nuovo Filidea” osztrák vitorlást a „Spitz” nevű osztrák gőzös vontatta be a fiumei kikötőbe, mert a vitorlás a nyílt tengeren a nagy bóra miatt nem tudott haladni. Abbázia és Fiume között a délelőtt folyamán még közlekedtek a hajók, de ma közvetlenül a part mentén haladhattak nagy akadályokkal. Az „Abbázia” hajó nem indulhatott el a nagy szélben Buccariba. Ugyszintén nem indult el Buccariba a „Tátra” gőzös sem, amelynek kétszáz magyar kiránduló diákok kellett volna Buccariból Abbáziába szállítani. A bóra különösen a Quarneró keleti partjain tombol irtózatossal, úgy hogy ma Cirkvenica, Zengg és Lussinpiccoló felé az összes hajójáratokat be kellett szüntetni. Az összes hajók késéssel érkeztek meg a kikötőbe. A „Dante” olasz gőzös, amely Velencéből jött, több órán át vesztegelt a nyílt tengeren, amíg aztán nagy óvintézkedések mellett bevonulhatott a Baross-kikötőbe. A bóra bent a városban is éreztette félelmetes erejét. Cégtáblákat és kirakatokat sodort le a házakról.

A kikötőben nagy nyugtalanságot keltett, hogy a „Gallipoli” olasz gőzös, amely Fiuméba rendszeres járatot teljesít s amelynek még szombaton kellett volna Fiuméba érkeznie még mindig nem érkezett meg. A hajó Bariból a rendes menetidőben indult s valószínű, hogy az Adrián uralkodó vihar valamely közbeeső kikötőbe kergette a hajót.

— A «Wiener Tonkünstlerek» hangversenye. Fiume ama közönségének, amelynek nincs külföldi utazásra alkalmá, része lehetett tegnap egy valóban ritka, klasszikus zenekari hangverseny élvezetében.

Vasárnap délelőtt a Comunale színház teljesen megtelt sorai előtt játszottak a Wiener Tonkünstler Verein zeneművészei, akik tegnap is bebizonyították, hogy megérdemlik e nevet. Az orchester nem volt teljes. Minden szólam kisebbítve volt, úgy hogy a körülbelül 80 főből álló zenekar 60 tagra apadt le. De a zenekar így is kitűnően állta meg helyét, amiben Comunale fényes akusztikájának is van némi része. Ezuttal tudtuk csak igazán megbecsülni, hogy a színház a művészi szempontok minden körülményeinek ideálisan megfelel. Milyen kár, hogy ebbe a szép kulturéületbe a nemzetiségi sovinizmus oly nehezen akarja beengedni a modern internacionális nyugati kultúrát.

A program összeállítását tekintettel a fiumei közönségre a legszerencsésebbnek tartjuk: Beethoven, Tschairowsky, Grieg és Wagner. — A hangversenyt a zene szuverénjének egyik mesterművével, a III. Leonorával nyitották meg. Aki Beethoven Fidelioját nem hallotta még, e műből érezhette, hogy mennyi szépséggel, bájjal, gyengédséggel, erővel és az érzelmeknek még el nem sorolható sokaságával rajzolta meg a legnagyobb zeneherosz az ő Leonoráját. Nincs a zeneirodalomnak olyan műve, ahol a zene a tragikumot ennyi igaz szépséggel ruházta volna fel. Goethenek kellett volna Fidelio drámáját megalkotni, akkor lett volna igazán méltó a szöveg Beethoven muzsikájára. A mű szépségeitől lebilincselve hallgattuk a 60 zenész becsületes, művészi munkáját, akiket Nedbal Oscar mesteri dirigálása valósággal felvillanyozott.

Tschairowsky „Simphonie pathétique”-jét már úgy interpretálta a zenekar, amint azt a nagy szláv zeneköltő akarhatta. Itt bontakozott ki Nedbal teljes értéke. Érdekeseen és szuverén módon uralkodott a zenekar fölött, mely szerényen és vele egyetértve, simult az ő akaratához.

Grieg: „Sigurt Jorsalfar” zuitejénél és a Tannhäuser nyitányánál az abbáziai Kurkapelle dirigensét Recktenwald Frigvest üdvözölhettük a pulpitus előtt, akinek vezénylete alatt a derék muzsikusok e két mű szépségét teljes egészében érvényre juttatták.

A közönség természetesen minden szám után percekig tartó, frenetikus tapsokban és óvációban részesítette a kiváló művészeket, akiknek idehozataláért a hangversenyegyesület vezetését teljes hála és elismerésünk illeti meg.

— Ujtás a póstán. A fiumei főposta palota korzói részén az épület jobboldali sarkán két nyílás van elhelyezve. Az épület jobb sark felé eső részén a levelek elhelyezésére szánt kisebb nyílás van és közvetlenül e mellett balra van egy nagyobb nyílás a nyomtatványok és áruminták elhelyezésére. A főposta hivatal vezetője felkéri a t. c. közönséget, hogy a levelek és nyomtatványok feladásánál a fentieket figyelembe véve helyezze el a feladásra szánt levélposta küldeményeit.

— Egy törvényszéki jegyző fegyelmi. Heil Faustin, a fiumei törvényszék jegyzője ellen több ízben indítottak fegyelmi eljárást késedelmes hivatalbajjárása miatt. Legutóbb a múlt év szeptember közepén tett ellene följelentést közvetlen főlebbvalója Kóporossy Tivadar, a fiumei egyes bíróság vezetője. Heil Fausztin, aki augusztus elején érkezett vissza szabadságáról, szeptember 18-ig állandóan késon járt hivatalába. Amikor emiatt Kóporossy bíró megdorgálta, azt felelte neki, hogy ne szekirozza őt. Emiatt a fiumei ügyészség kétrendbeli fegyelmi vétség címén emelt vádat. A fegyelmi bíróság a megvádolt jegyzőt kétszáz korona pénzbüntetésre ítélte. Ma tárgyalta a tábla fegyelmi tanácsa Csathó Ferenc elnöke alatt az ügyészség és a vádolt jegyző főlebbezését. A tárgyalás folyamán kitűnt, hogy a fiumei ügyészség a vádat helytelenül emelte és

Jó árunak nincs rá szüksége,

hogyminden jó tulajdonságát részletesen ismer-
tessék, így a Fáy-féle valódi szódai ásvány-
pasztillának sem. Úgy is tudják 25 év óta, hogy
köhögés, rekedtség és hurut ellen kitűnően be-
vált, hogy tulajdonképpen mindenkinek szüksége
van rá és minden háztartásban ott kell lennie a
többi háziszert között. Olcsón juthatunk hozzá:
egy doboz 1 korona 25 fillér.

ennek folytán a másodfokú fegyelmi bíróság-
nál jelen volt Polgár Viktor főügyész helyettes
a vádlott terhére benyújtott felebbezéseket visz-
szavonta. A tábla fegyelmi bírósága Heil Faust-
tín büntetését *feddésre* enyhítette.

— **Zarándoklás Rómába.** Az Országos
Katholikus Szövetség, amely minden évben
országos zarándoklást rendez Rómába, az
idén is, Zichy Gyula gróf pécsi megyéspüspök
védősége alatt zarándoklást fog rendezni. Az
utirány Budapest, Fiume és Anconán keresztül
vezet. Fiume és Ancona között hajó viszi, a
zarándokokat. A bő program magában foglalja
Róma régiségeinek megtekintését. A más-
odik napi tartózkodásba be van foglalva a
Szent-Péter-templomban való gyónás, míg a
harmadik napon a híres templomban nagy-
mise, magyar istentisztelet, közös áldozás,
utána kihallgatás a pápánál. A zarándokok
öt napig tartózkodnak Rómában, mely alkalmal-
mal megtekinthetik az ós római birodalom
fennmaradt érdekességeit. A részvételi díjak
első osztályú utasok részére 190 korona, más-
odosztályú utasok részére 150 korona és
harmadosztályúak részére 95 korona. A har-
madik osztályú utasok, kik élelmezést nem
kivánnak, 60 koronát fizetnek. Részletes fel-
világosítások az Országos Katholikus Szövet-
ségnél, Budapest, IV., Ferenciek-tere 7., III.
lépcső, I. em. 8.

— **A haditengerészet léghajói.** Az osztrák-
magyar haditengerészet kormányozható léghajók
beszerzését tervezi. Erre vall az is, hogy —
mint Frankfurtból jelentik — rövid idővel
ezelőtt haditengerészetünk három tisztje érke-
zett oda Pólából a léghajóvezetés tanulmányo-
zására.

— **Az Ausztró-Americana bevételei.** Az
Ausztró-Americana trieszti hajóstársaság most
közvetett jelentése szerint január és február
havában 5,349,794 korona bevételt ért el; a
mult év első két hónapjának 4,295,401 koroná-
jával szemben. 1912 január és február
havában a társaság hajói által befutott mért-
földek száma 260,175 volt, a mult év hasonló
időszakában teljesített 218,425 mértfölddel
szemben.

— **Az Adria mérlege.** Az Adria m. kir.
tengerhajózási r. társaság igazgatósága pénteki
ülésében állapította meg az 1911. üzletév mér-
legét, mely az 1910. évről áthozott 31,256,88
K hozzászámítása után 1,275,781,33 K tiszta
nyereséggel záródik. Az eredmény az előző év-
hez képest 346,574,36 K-val kedvezőbb, ami
élénkebb forgalomnak és a viatedjakk emelésé-
nek köszönhető. A folyó évi rendes közgyűlés
április 30-án lesz s az igazgatóság részvényen-
kint 20 koronás osztalék fizetését fogja java-
solni.

— **Egy trieszti hajógyár üzletéve.** A
Cantiere Navaie Triestino felügyelő-tanácsa a
minap Bécsben tartott ülésében a hajógyár
1911. évi üzletmenetéről tárgyalt. Az igazga-
tóság jelentése szerint a hajógyár üzeme a
nagy rendelések folytán a mult évben inten-
zivebb volt. Ugy az Austro-Americana hajós-
társaság, mint más osztrák hajószállalatók
több nagy hajót rendeltek meg. A haditenge-
részet egy gyorscirkáló építését bizta a hajó-
gyárra. A különböző leírások után a tiszta
nyereség 315,187,90 koronát tesz ki. Ebből
részben fedezték az 1910. évi veszteséget,
mely ekként most 119,169,40 koronára
redukálódott. A mult évben öt nagy hajót
tettek vízre s a jelenlegi rendelésekkel a hajó-
gyár az 1913. évre is bőven el van látva
munkával. A tevékenység kibővítéséhez hozzá-
járult még a 12,000 tonna teherképességű új,
modern uszódokk beszerzése. A társaság köz-
gyűlése április 29-én lesz Triesztben.

— **A világ külkereskedelme.** Az osztrák
kereskedelmi minisztérium kiadásában most je-
lent meg másodikban a kereskedelemstatisztikai
szolgálat által kidolgozott munka „a fontosabb
államok külső kereskedelmének statisztikai
összefoglalásáról.” A most nyilvánosságra ker-
ült munka magában foglalja az 1905—1909.
évekig terjedő táblázatos összeállítást csak-
nem valamennyi jelentékenyebb állam külső
kereskedelmének eredményeiről. A statisztikai
mű elsősorban azt a célt követi, hogy lehető-
leg gyors áttekintést nyújtson minden egyes
országának külkereskedelmi forgalmáról. Az
egyes államok között való összehasonlítást fő-
lötte megkönnyíti az a körülmény, hogy a kül-
földi hivatalos kereskedelemstatisztikai adatok
megfelelő csoportosításban vannak föltüntetve
és hogy a különféle mértékek és súlyok mind
a méterrendszerre átszámítva szerepelnek az
összeállításban. Kiegészíti a munkát az az ösz-
szehasonlító táblázat, amely a világ jelenté-
kenyebb államainak a külkereskedelemből
származó eredményeit úgy tünteti fel, hogy
minden egyes államnak a világereskedelemben
elfoglalt pozícióját azonnal szemléltethetővé
teszi. Az egyes államok külkereskedelméről
szóló statisztikája megállapítja mindezek előtt
az összes bevitt és kivitt, majd a fontosabb
iparcikkeknek és terményeknek forgalmát, vég-
ül az egyes áruknak és iparcikkeknek ország-
ok szerint való exportját, illetve importját.
Az áruforgalmi adatokon kívül megtaláljuk a
munkában továbbá a közgazdasági szempont-
ból jelentős adatokat az egyes országok
területéről, népességéről, állami bevételeiről és
kiadásairól, valamint az államadosságokról is.
A most megjelent érdemes munka lényegesen
különbözik az 1910. évben kiadott hasonló
publikációtól, még pedig előnyére, amennyiben
az egyes részletek sokkal gyakorlatiasabb
alapon vannak kidolgozva és összeállítva,
ennél fogva határozottan értékesebbek is mind-
azokra, akik akár a közgazdasági kérdésekkel
általában, akár pedig a külkereskedelmi forga-
lom tanulmányozásával foglalkoznak.

— **Odillon Helén válópöre.** Odillon He-
lénnek, az egykor világhírű bécsi színművésznő-
nek válópörében, amelyet harmadik férje,
Pecsis Béla József horvátországi gyógyszerész
ellen a budapesti törvényszék előtt megindí-
tott, az e hét elején meghozott fölbontó ítélet
a mai nappal jogerős lett. Ugyanis a mai nap-
on dr. Gerő Ernő, Odillon Helén védőügy-
védje, sürgős beadványt intézett a törvény-
székhez és arra kérte a bíróságot, hogy a meg-
hozott ítéletet a jogerősségre nézve a törvény-
ben előirt határidő bevétele nélkül jogerősnek
mondja ki. Minthogy ezen indokolt kérvényhez
ugy az alperesi ügyvéd, mint a hivatalból ki-
rendelt házasságvédő, valamint a budapesti
ügyészség részéről dr. Sélly Barnabás fő-
ügyész helyettes hozzájárultak — a bíróság az
ítéletet bogáti Hajdu Imre táblabíró referá-
dája alapján jogerősnek mondta ki. Érdekes,
hogy ez a válópör bámulatos gyorsasággal
nyert elintézés, tekintettel arra, hogy a mű-
vésznő beteges természettől és egy hosszas vál-
lopör izgalmai tönkretették volna idegzetét.

— **A dalmát vasutak.** A dalmát vasut-
szerződésről egyik fővárosi napilap azt írta,
hogy a kormány a dalmát vasut építésére
vonatkozó szerződést királyi jóváhagyás alap-
ján megkötötte és ezáltal elkerülte a szerződés
parlamentari ellenőrzését. Ezzel szemben jói
értésült helyről jelentik, hogy a kormány a
szerződésről szóló törvényjavaslatot már elké-
szítette s a kereskedelemügyi minisztériumban
most a törvényjavaslat mellékleteinek meg-
szerkesztésével foglalkoznak, mely munka elké-
szülte után a kereskedelemügyi miniszter
a törvényjavaslatot be fogja terjeszteni a
Háznak. Nagyobb szerződésről lévén szó, az
a bevett szokáshoz képest királyi jóváhagyás
alá felterjesztendő volt.

— **Ujságírók országos gyűlése Győrött.**
A Vidéki Hirlapírók Országos Szövetsége ez-
idei közgyűlését május hó 26., 27. napjain
Győrött tartja. A szövetség győri választmánya
ennek előkészítése ügyében értekezletet tartott,
amely abban állapodott meg, hogy az első
napon az Erzsébet-ligetben néptáncpályát és

azzal kapcsolatosan a tornapályán országos
tornaversenyt rendeznek az újságíró szövetség
javára.

— **A bolgár tengerhajózás térfoglalása.**
A bolgár gőzhajózási társaság elhatározta, hogy
Varna—Burgas és Szaloniki—Piraeus között
rendszeres járatokat fog fentartani. E társaság
az 1911. évben 66,121 frank tiszta nyereséget
ért el és részvényenkint (400 frank) 15 frank
osztalékot fizet.

— **Abbázia vendégei.** A szomszédos
Abbázia fürdő- és üdülőhelyet 1912 január
1-étől ápr. 10-ig 14,982 fürdővendég és 1750
átutazó, tehát összesen 16,632 idegen kereste
fel. Április 4-től április 10-ig 1481 idegen
jött Abbázia, április 10-én 4318 volt az
üdülők száma.

— **Az abbáziai Szegő-szanatóriumba**
a mult hét folyamán a következő vendégek
érkeztek:

Czinglar Ferenc jogász Bécsből, Dellima-
nits Lajos főispán, Fodor Ernő igazgató Buda-
pestről, Kéthly László dr. egyetemi tanár
Budapestről, Babarczy Maria orvosnővendék
Budapestről, Garany Sándor építési vállalkozó
Budapestről, Katona Lajos dr. főszolgabíró,
Keszner Alfréd gyógyszerész neje Nagyváradról,
Moskovits Miklós dr. gyáros neje és gyerme-
kei Nagyváradról, Weisz Ignác kereskedő Kas-
sáról, Bartha Arnold udv. tanácsos Budapest-
ről, Fischer Sándor dr. ügyvéd és neje Mun-
kácsról, Kellner Antal kereskedő Budapest-
ről, Fried Soma dr. ügyvéd Munkácsról.

— **Kerékpártolvaj.** Mramor János 16 éves
péksegéd bejelentette a rendőrségen, hogy
tegnap délután a lakása előtti folyosón elhe-
lyezett biciklijét valaki ellopta. A kerékpár
értéke 40 korona.

— **Razzia.** A rendőrség tegnap a szoká-
sos tisztogatást végezte a vasárnap délutáni
setáló csavargók között. Ez alkalommal ismét
mintegy huszonhét csavargót vittek be a rend-
őrségre. Asszonyokat és férfiakat vegyest. A
A letartóztatottak legnagyobb része már több-
szörösen ki lett tiltva Fiuméből.

— **Megszökött a szüleitől.** Bolla Béla 21
éves újpesti diák otthagya a szülői házat s
világgá ment. A vándorlás azonban nem tartott
sokáig, mert a kalandos természetű fiatalembert
a rendőrség tegnap elfogta s átadta apjának,
aki fia felkeresésére Fiuméba jött.

— **Verekedő csavargók.** Krojansek Rezső
29 éves és Kosir Dionigio 24 éves csavargók
ma éjjel az óvárosban összeveszttek. Krojansek
zsebkést rántott s ezzel ellenfele hátába szurt.
Kosirt meglehetősen súlyos sérüléssel bevitték
a kórházba, Krojanseket pedig letartóztatták.

— **Eltűnt leány.** Berger Ernő kereskedő
bejelentette a rendőrségnek, hogy Hegedűs
Mária nevű 18 éves házvezetőnője eltűnt laká-
sáról. A kereskedő átadta a leány fényképét
a rendőrségnek. A csinos leány vasárnap elá-
vozott a lakásból s azóta nem tért vissza.
Nincs kizárva, hogy valamely veszedelmes em-
ber hálójába került.

— **A kikötőből.** Április 15. **Érkezett:**
„Spis” osztrák gőzös Sebenicóból úresen;
„Dante” olasz gőzös Velencéből úresen.

Indult: „Eugenia” osztrák gőzös Santosba
350 tonna cukorral, 90 tonna babbal és 70
tonna vegyes áruval; „Aghios Spiridione” gö-
rög gőzös Velencébe úresen; „Immacolata”
olasz gőzös Civavecchiába 500 tonna fával.

BUCCARI egyetlen modern szállója

„Jadran” szálló

Kitünő étterem s kávéházzal. - Magyar
** konyha. - Legjobban ajánlható. **

Tulajd. Homolka Károly.



A Tengerpart minden jogos
panaszt közöl és minden
közérdekű felszólalásnak
!!! helyt ad. !!!



— A hűtlen segéd. *Brott* Lajos vegy tisztító bejelentette a rendőrségen, hogy több tisztítás céljából reabizott ruhadarab eltűnt. Segédje, *Brekics* László ma reggel nem jött el az üzletbe. Valószínűnek látszik tehát, hogy *Brekics* tulajdonította el a 100 korona értékű ruhákat. A segéd tegnap este magához vette az üzlet ablakredőnyének kulcsait. Éjszaka a redőnyt felnyitotta és a nyitva hagyott ablakon keresztül az üzletbe hatolt. A gyanúsított fiatalember eltűnt s a rendőrség keresi.

■ TŐZSDE ■

	Apr. 13 zárlat	Mai árf. 1/2 óra
Budapesti Értéktőzsde.		
Magyar hitelrészvény	832.25	829.—
Osztrák hitelrészvény	638.75	636.50
4%-os koronajáradék	89.40	89.40
Osztr.-magy. államvasut	732.—	726.—
Jelzálogbank	470.—	468.—
Leszámitolóbank	544.—	542.—
Hazai Bank	302.—	301.—
Magyar Bank és Keresk. R.-T.	665.75	662.—
Rimamurányi	718.50	716.—
Salgótarjáni	719.—	717.—
Közuti Vasut	783.50	781.—
Városi Villamos	413.50	411.—
Adria	524.—	—
Déli Vasut	107.75	—
Magyar Cukoripar	3180.—	—
Rizsgyár	4030.—	—
Budapesti Gabonatőzsde. (50 kilogrammonként)		
Buza áprilisra	11.54	11.72
Buza májusra	11.54	11.65
Buza októberre	10.88	10.95
Rozs áprilisra	10.57	10.63
Rozs októberre	8.94	9.—
Tengeri májusra	8.97	9.09
Tengeri júliusra	8.97	9.08
Zab áprilisra	10.27	10.35
Zab októberre	8.68	8.83
Bécsi Értéktőzsde.		
Osztrák hitelrészvény	639.25	638.—
Magyar hitelrészvény	830.50	830.—
Osztrák magyar államvasut	727.50	727.—
Alpesi	939.25	938.—
Déli Vasut	105.50	105.—
Skoda	730.50	726.—
Osztr. koronajár.	89.50	—

Flumei és trieszti értékek:

	Legutóbbi köté- sek átlagárf.
Flumei 4%-os kölcsönkötv.	92.50
Magyar-Horvát Gőzhajótárs.	7000.—
Magyar Horvát Szabadhajózás	1020.—
Orient tengerhajózási társ.	1210.—
Osztrák Lloyd	548.—
Stabilim, Tecnico	9800.—
Navigazione Libera Triest	555.—
Austro-Americana	266.—
Flumei Kereskedelmi Bank	305.—
Litorale Bank és Takarékszövetk.	240.—
Banca Fiumana	630.—
Flumei Népbank	113.—
Magyar Olajgyár	218.—
Prodotti Chimici	8700.—
I. Horvát Takarékpénztár	5700.—
Ital. Forgalmi r. t.	2500.—
„Kerka” dalmát vízművek r. t.	500.—
Spalato Portland Cement	293.—
Trieszti Rizsgyár	362.—
Riunione Adriatica	1009.—
Assicurazioni Generali	4615.—
	1056.—

— Az Osztrák Lloyd áprilist menetrendje. Földközi tengeri szolgálat: A görög-levantei „A” vonal gőzösei április 9 és 23-án rakodnak Fiumében Brindisi, Patrasz Zante, Calamata, Pireusz, Sira, Wathy, Scio, Cesme, Szmirna, Metelino, Dardanelli, Konstantinápoly, Ineboli, Samsun, Karasonda, Trebisonda és Rizeh kikötők részére.

A görög-levantei „B” vonal hajói április 16 és 30-ika körül rakodnak Fiumében Brindisi, Korfu, Patrasz, Argostoli, Calamata, Cerigó, Pireusz, Sira, Wathy, Scio, Cesme, Szmirna, Metelino, Dardanelli, Gallipoli, Konstantinápoly, Ineboli, Samsun, Kerasonda, Rizeh és Trebisonda kikötők részére.

A thesszáliai „A” vonal gőzösei ápr. 6 és 20 körül rakodnak Fiumében, Medua, Durazzo, Valona, Santi Quaranta, Canea, Rettimo, Kréta, Pireusz, Volo, Szaloniki, Cavalla, Dedeagatsch, Dardanelli, Konstantinápoly, Burgas, Konstanz és Odessza kikötők részére.

A thesszáliai „B” vonal gőzösei ápr. 20 és 27-ike körül rakodnak Fiumében Medua Du-

razzo, Valona, Santi Quaranta, Canea, Rettimo, Kréta, Pireusz, Volo, Szaloniki, Cavalla, Lago, Dedeagatsch, Dardanelli, Rodostó, Konstantinápoly és Haidar Pacha kikötők részére.

A szíriai vonal gőzösei március 5, 12, 19 és 26-ika körül rakodnak Fiumében, Brindisi, Alexandria, Port-Said, Beirut, Jaffa, Caifa, Saída, Tripolisz, Alessandretta, Mersina, Larnaco és Limassol kikötők részére.

A trieszt-kalkuttai vonal „Marquis Bacquehem” gőzösei április 15-ike körül rakodnak Fiumében, a menetrendben előírt kikötők részére.

Távirat ◀▶ Telefon

A képviselőház ülése.

BUDAPEST, ápr. 15. *Návay* Lajos elnök fél 11 órakor nyitotta meg a képviselőház mai ülését. Ülés előtt *Polónyi Géza Batthyányi* Tivadar és *Bakonyi Samu* keresték fel az elnököt s arra kérték, engedje meg, hogy ők az ülésen napirend előtt felszólalhassanak. Az elnök az engedélyt nem adta meg a napirend előtti felszólalásra s ez aztán kitűnő ok volt az újabb időtöltésre.

Ij. Szász Károly jegyző olvasta fel a múlt ülés jegyzőkönyvét, amelyet *Egry Béla* kifogásolt.

Az elnök nem járult hozzá *Egry Béla* pótlásához, hanem kérte az ő előterjesztésének elfogadását.

A Ház ezt elfogadta.

Ezután a zárt ülés következett, amelynek elrendelését *Kun Béla* kérte az elnökötől.

A zárt ülésen gróf *Batthyányi Tivadar* a horvát alkotmány felfüggesztését tette szóvá és hosszasan beszélt a trialistikus mozgalmakról.

Kossuth Ferenc beszédében azt kifogásolta, hogy a kormány még mindig nem indokolta meg a horvát királyi biztos kinevezését. Ez a megindokolás természetesen csak nyílt ülésen történhetik.

A nyílt ülésen az elnök bejelentette, hogy *Rosenberg* Gyula, *Hegedüs* Loránt és gróf *Széchenyi* Emil összeférhetlenségi ügyében a panaszosok visszavonták panaszukat. Miután azonban a panasz visszavonása nem a rendes formák között történt, az összeférhetlenség továbbra is fennáll.

Darvay Fülöp a mentelmi bizottság jelentését terjeszti be, még pedig elsősorban *Kállay* Tamás ügyében. A mentelmi bizottság *Kállay* Tamást a Ház megkövetésére ítélte.

Kállay Tamás mély tisztelettel meghajol az ítélet előtt s a Házat megköveti.

A megtagadott napirend előtti felszólalások ügyében az ellenzék a Házhoz felebbezett. Ezt a felebbezést *Bakonyi Samu* visszavonta.

Az elnök ezután az összeférhetlenségi zsűrit sorolta ki s a holnapi ülés napirendjének megállapítása után az ülés véget ért.

Khuen taktikája.

BUDAPEST, ápr. 15. A miniszterelnök bécsi útját a képviselőházi technikázás és a delegációk előkészítése tette szükségessé. A kormány az ellenzékkel szemben taktikát fog változtatni, azonban a megváltoztatásról előbb jelentést kellett tenni a királynak.

Közös minisztertanács.

BÉCS, ápr. 15. *Berchtold* gróf külügy-miniszter előklésével tegnap a külügyminiszteriumban közös minisztertanács volt, amelyen résztvettek: gróf *Khuen-Héderváry* Károly magyar miniszterelnök, gróf *Stürgkh* osztrák miniszterelnök, lovag *Auffenberg* hadügyminiszter, *Bilinsky* Leó pénzügyminiszter és gróf *Montecuccoli* tengernagy.

A jegyzőkönyvet gróf *Szapáry* követségi

tanácsos vezette. A minisztertanács a delegációk ügyét tárgyalta. A delegációkat e hó 23-ára fogják összehívni, hogy a lejárat provizóriumot meghosszabbítsák.

Nem lesz parlamenti erőszak.

BUDAPEST, ápr. 15. Ámbár a nemzeti munkapárt hevesebb vértű tagjai változtatják, hogy a kormány erőszakos intézkedéseket léptet életbe a technikai obstrukció ellen, illetékes helyről mégis akként nyilatkoznak, hogy a kormány a házszabályok kezelésére vonatkozólag semmiféle erőszakosságot nem tervez. A delegációk végéig a kormány egyáltalán nem is akar eddigi taktikáján változtatni.

Khuen a király előtt.

BÉCS, ápr. 15. Gróf *Khuen-Héderváry* Károly miniszterelnök vasárnap délelőtt külön kihallgatáson jelent meg a király előtt. A miniszterelnök kihallgatása előtt gróf *Wickenburg* Márk külügyi osztályfőnökkel érkezett. Kihallgatása után visszahajtatott a Magyar Házba.

Elhunyt egyetemi tanár.

BUDAPEST, ápr. 15. *Vécsey* Tamás dr. udvari tanácsos, a budapesti egyetemen a római jog tanára, a magyar tudományos akadémia tagja, volt rektor és a magyar jogászegylet alelnöke meghalt.

Leégett gőzmalom.

SZABADKA, ápr. 15. *Straszburger* Mór gőzmalma az éjjel kigyulladt és mert a telefon hivatal későn kapcsolta a tűzoltólaktanyát, a tűzoltók kérésére már csak a szomszédos házak megmentésére kellett gondolni. Kivonult a katonaság is, amely a tűzoltókkal együtt csak éjjeli három órakor bírta a tüzet lokalizálni. A malomszerkezet elégett és csak a kerítő falak maradtak meg. A kár kétszáz ezer korona, amely azonban biztosítás útján megtérül.

Vasuti kocsiban felrobbant benzin.

TEMESVÁR, ápr. 15. Oravica és Resica közt a vasuti személykocsiban egy utas tíz liter benzint vitt magával. A benzin felrobbant és a robbanás következtében négy utas súlyosan és kilenz könnyebben megsebesült. A vasuti kocsi is kigyulladt és nagyrésztben elégett.

Álhir Wlassich Gyuláról.

BUDAPEST, ápr. 15. Dr. *Wlassich* Gyuláról, a közigazgatási bíróság elnökéről ma délelőtt az a hír terjedt el a fővárosban, hogy kocsijában baleset érte. Mire a hír valótlanága kiderült, máris városzerte nagy riadalmat okozott.

Az új orosz nagykövet Konstantinápolyban.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 15. Giers, az új orosz nagykövet tegnap megérkezett Konstantinápolyba.

Első flumei magyar uri és női

FODRÁSZTEREM

● Fiume, Adria palota. ●

Végez hajmosást, hajfestést külön női teremben. Mindenféle hajmunka olcsón teljesítetik. Lakásokba, úgy egyes meghívásokra, mint havi előfizetésekre ügyes fodrásznőt küld.

Az uri teremben jó és pontos kiszolgálás.

Telefon II-60.

A francia kamara elnöke meghalt.
PÁRIS, ápr. 15. *Brisson* Henrik, a francia képviselőház elnöke tegnap reggel 9 óra 50 perckor meghalt.

Brisson Henrik Eugen 1835-ben Bourgesben született. Jogi tanulmányait Párisban végezte. 1871-ben lépett politikai pályára, mint megválasztott képviselő. 1876-ban a kamara elnökévé választották, 1885-ben Ferry bukásakor miniszterelnök lett. 1889-ben három hónapig szintén állt a kormány élén. Őt izben volt a kamara elnöke, Benne Franciaország egyik legnagyobb, radikális politikusát vesztette el.

Olasz-arab ütközet.

RÓMA, ápr. 15. Drótnélküli távirójelentés szerint tegnap este Bu-kamech közelében az arabok megzavarták az olaszok sáncépítkezéseit. Az arabokat visszaverték.

Kovács József

női szabó

ABBAZIA. Postaépület,
Mérték után a legolcsóbb árak mellett készít angol és francia női ruhákat.

Hungaria Pensio Lussingrande

Elegáns, napos lakószobák; férfi- és hölgy-szalón, kert, 2 terrasz. Villanyvilágítás.

Teljes penzió: lakás háromszori étkezéssel napi 7.— korona.

Ragályos és tuberkulotikusok nem fogadtatnak be.

Pichelmayer Lajos tulajdonos.

Ékszer-arany-ezüst és china-ezüst-árak

dús választéban szigorú szolid kiszolgálás mellett kaphatók

Steiner Ferencz

ékszerész cégnél.

::: Fiume, CORSO 35. :::

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy

a cantridai fürdő vendéglőjét átvettem.

Izletes, jó konyha, kitűnő bel- és külföldi borok és sörök, gyönyörű kerthelyiség és óriási terrasz áll t. vendégeim rendelkezésére. Számos látogatást kér

WOLFAHRT JENŐ vendéglős.

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gymorajosoknak székszorulásban szenvedőknek.

Kapható Fiume és vidékén minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

NOVI Cirkvenica mellett, az Adria legszebb üdülőhelye.

„SAN MARINO SZÁLLÓ“

közvetlenül a tengerparton. Teljesen új, modernül berendezett szobák. Saját hideg és meleg tengeri fürdők. Telefon, távírda
:: a házban. Pompás étkezés. ::

Cirkvenica Klotild főhercegnő

szálló 1 percnnyire a kikötőtől. Szobák 2.-- koronától feljebb.
!! Az étteremben olcsó árak. !!

CIRKVENICA

Bellevue szálló es penzio

A legszebb fekvésben, a moloval szemben. Gyönyörű terrasz. * Kitűnő konyha.
:: Csupa tengerre nyíló szoba. ::

„MIRAMARE“

Palace szálló, Cirkvenica.

Naposabb mint Abbazia. Az előkelő társaság kedvelt szállója. 70 modern, kényelemmel berendezett szoba; villanyvilágítás, lift, meleg tengervíz fürdő a házban. Teljes pensio 8 K-tól feljebb. Elsőrangú konyha. Prospektust küld az igazgatóság.

„Margherita“ mozgó

Via Alessandro Manzoni 3.

Hétfő április 15-től szerda 17-éig.

Rendkívüli előadás.

A roukasi fegyház

Igen érdekes drámai mestermű. E mű nem szorul semmi előzetes dicséretre, mert egyike a művészetek remekének.

E nagyszabású műsort befejezi

Egy remek bohózat.

WEISS M.

nagy divat- és kézmű áruháza
Fiume, Corso II.

Kiváló újdonságok
függönyökben és szőnyegekben.

Ecry függönyök mosható szövetből, elegáns bordúrral párja K. 12.—
Szinezett vászonfüggönyök himzett mintákkal párja 14.50
Gyapot etamine függönyök, garantált mosható színek párja 20.—
Fehér és créme csipkefüggönyök... „ 5.50
Créme alpaca függönyök, színes himzéssel

Óriási és gyönyörű választék

Poinlace és Broché himzésű Bonne-femme-okban.

Kedvező alkalom! Axminster szőnyegek!

Nagyság 175/250 K. 25.—
„ 200/300 „ 36.—

Rengeteg nagy választék Szalon, Tapestry, Axminster, Imperial és Argaman szőnyegekben.

Oriási készlet.

Juta- Zsineg- Manilla- Höllender- Tapestry- és Velour- futókban méter-számra.

Ágy- és asztalkészletek szövetből és plüsből.

Divántakarók cheniglia, karaman és plüsből.

Manilla, Tapestry, Velour, Axminster, Imperial és Argaman ágyelők. Butorszövetek, Vetrage, Szövetfüggönyök, lambrequinek és kárpitosoknak való paszománycikkek.

Tisztelettel

Weiss M.

Fiume, Corso II.

Trieszt, Corso 9. Bécs.

Szabott árak!

Minden a kihordás, vagy szétküldés körül felmerülő panaszt telefon vagy levelezőlap útján a kiadóhivatalba kérünk bejelenteni.

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gymorajosoknak székszorulásban szenvedőknek.

Kapható Fiume és vidékén minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

Igmándi keserűvíz

Az elrontott gyomort 2-3 óra alatt teljesen rendbehozza.
Kis üveg 40 fillér.
Nagy üveg 60 fillér

